



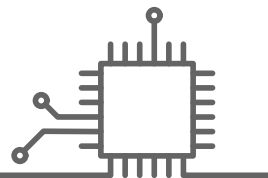
SCHMOTZER

Eredeti használati útmutató

ISOBUS szoftver

Sorközművelő kultivátor

Ez a használati útmutató az alábbi szoftververziótól kezdődően érvényes: NW324-D



TARTALOMJEGYZÉK

1	Az üzemeltetési útmutatóval kapcsolatos tudnivalók	1	5.3	Menük és gombsor átlapozása	15
1.1	Az üzemeltetési útmutató jelentése	1	6	A beállítások elvégzése	16
1.2	Az alkalmazott jelölések	1	6.1	A sebességgel forrásának beállítása	16
1.2.1	Figyelmeztetések és jelzőszavak	1	6.1.1	Az ISOBUS sebességgel alkalmazása	16
1.2.2	További tudnivalók	2	6.2	Munkahelyzet-érzékelő konfigurálása	17
1.2.3	Műveleti utasítások	3	6.2.1	Digitális munkahelyzet-érzékelő konfigurálása	17
1.2.4	Felsorolások	4	6.2.2	Analóg munkahelyzet-érzékelő konfigurálása	17
1.2.5	Az ábrákon belüli pozíciószámok	4	6.3	ISOBUS konfigurálása	18
1.3	Vonatkozó más dokumentumok	4	6.3.1	A Section Control gombok konfigurálása	18
1.4	Véleménye nagyon fontos számunkra	4	6.3.2	A dokumentáció mentési helyének beállítása	19
2	Funkciók áttekintése	5	6.3.3	Visszafelé kompatibilitás bekapcsolása	20
3	A főmenü áttekintése	6	6.3.4	A csatlakoztatási kompenzáció bekapcsolása	20
4	Munkamenü	7	6.3.5	A Section Control beállítása	21
4.1	Munkamenü áttekintése	7	6.4	Kijelzés beállítása	23
4.2	A munkahelyzet állapotának kijelzése	7	6.4.1	Többfunkciós kijelző módosítása	23
4.3	Az összecsukás állapotának kijelzése	8	6.4.2	A Munka menü gombsor kiosztásának konfigurálása	23
4.4	A gép állapotának kijelzése	9	6.4.3	Kezelőterminál hozzárendelése	24
4.5	A paralelogrammák állapotának és állásának kijelzése	10	6.4.4	A nappali/éjszakai üzem konfigurálása	25
4.6	Állapotsor	13	7	Profilok kezelése	27
4.7	Funkciók a gombsoron	13	7.1	Új profil létrehozása	27
5	Alapvető kezelés	15	7.2	Profil aktiválása	29
5.1	Átkapcsolás a Szántóföld menü és a Beállítások között	15	7.3	Profil átnevezése	30
5.2	Váltás előző menüre	15			

7.4	Profil törlése	31
-----	----------------	----

8	A gépprofilok kezelése és konfigurálása	34
----------	--	-----------

8.1	A gépprofilok kezelése	34
8.2	Gépprofil konfigurálása	35
8.2.1	Sorok beállítása	35
8.2.2	A középső rész aktiválása és beállítása	37
8.2.3	A szelepállítási idők beállítása	38
8.2.4	Aszimmetria beállítása	39
8.2.5	A géptípus beállítása	40

9	Munkavégzés	42
----------	--------------------	-----------

9.1	Művelés	42
9.2	Paralelogrammák kézi kapcsolása	42

10	Munka dokumentálása	45
-----------	----------------------------	-----------

10.1	Dokumentáció megnyitása	45
10.2	Napi számláló lenullázása	45
10.3	Dokumentációk kezelése	46

11	Információk lekérdezése	48
-----------	--------------------------------	-----------

11.1	Gombszámok kijelzése	48
11.2	A szoftververzió kijelzése	48
11.3	A gép számlálóállásának lekérdezése	49
11.4	A hibatároló megnyitása	49
11.5	Az ISOBUS-hálózat kijelzése	50

12	Hiba elhárítása	51
-----------	------------------------	-----------

13	Melléklet	53
-----------	------------------	-----------

13.1	Vonatkozó más dokumentumok	53
------	----------------------------	----

14	Jegyzékek	54
-----------	------------------	-----------

14.1	Tárgymutató	54
------	-------------	----

Az üzemeltetési útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

1

CMS-T-00000539-E.1

1.1 Az üzemeltetési útmutató jelentése

CMS-T-006245-A.1

Az üzemeltetési útmutató fontos dokumentum és a gép részét képezi. A felhasználónak szól, és biztonságilag releváns információkat tartalmaz. Csak az üzemeltetési útmutatóban foglalt eljárásmenetek biztonságosak. Ha nem veszik figyelembe az üzemeltetési útmutatót, akkor emberek súlyosan megsérülhetnek vagy meg is halhatnak.

1. A gép első használata előtt teljesen el kell olvasni és figyelembe kell venni a biztonsággal kapcsolatos fejezetet.
2. Munkavégzés előtt olvassa el és vegye figyelembe az üzemelési útmutató megfelelő részében foglaltakat is.
3. Az üzemeltetési útmutatót meg kell őrizni és folyamatosan elérhetőnek kell lennie.
4. Az üzemeltetési útmutatót tovább kell adni a következő felhasználónak.

1.2 Az alkalmazott jelölések

CMS-T-005676-C.1

1.2.1 Figyelmeztetések és jelzőszavak

CMS-T-00002415-A.1

A figyelmeztetéseket háromszögű biztonsági szimbólummal jelölt, függőleges sáv és jelzőszó jelöli. A "VESZÉLY", "FIGYELMEZTETÉS" vagy "VIGYÁZAT" jelzőszavak a fenyegető veszély súlyát jelzik, és az alábbi jelentéssel bírnak:



VESZÉLY

- ▶ Nagy kockázattal járó közvetlen veszélyhelyzetet jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása a legsúlyosabb testi sérüléssel (mint a testrészek elvesztése) vagy halállal járhat.



FIGYELMEZTETÉS

- ▶ Közepes kockázattal járó lehetséges veszélyt jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása a legsúlyosabb testi sérüléssel vagy halállal járhat.



VIGYÁZAT

- ▶ Alacsony kockázattal járó veszélyt jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása könnyű vagy közepesen súlyos testi sérüléssel járhat.

1.2.2 További tudnivalók

CMS-T-00002416-A.1



FONTOS

- ▶ Gépkárok kockázatát jelöli.



KÖRNYEZETVÉDELMI ÚTMUTATÁS

- ▶ Környezeti károk kockázatát jelöli.



MEGJEGYZÉS

Az optimális használatot segítő felhasználási tippeket és tudnivalókat jelöl.

1.2.3 Műveleti utasítások

CMS-T-00000473-B.1

Számozott műveleti utasítások

CMS-T-005217-B.1

A meghatározott sorrendben elvégzendő műveletek számozott műveleti utasításként jelennek meg. Be kell tartani a megadott műveleti sorrendet.

Például:

1. 1. műveleti utasítás
2. 2. műveleti utasítás

1.2.3.1 A műveleti utasítások és reakciók

CMS-T-005678-B.1

A reakcióit a műveleti utasításokra nyíl jelzi.

Például:

1. 1. műveleti utasítás

➔ Reakciója az 1. számú műveleti utasításra

2. 2. műveleti utasítás

1.2.3.2 Alternatív műveleti utasítások

CMS-T-00000110-B.1

Az alternatív műveleti utasításokat a "vagy" szó vezeti be.

Például:

1. 1. műveleti utasítás

vagy

alternatív műveleti utasítás

2. 2. műveleti utasítás

Csak egy műveletet tartalmazó műveleti utasítások

CMS-T-005211-C.1

A csupán egy műveletet tartalmazó műveleti utasítások nem számozottak, hanem csak nyíl jelöli.

Például:

► Műveleti utasítás

Sorrend nélküli műveleti utasítások

CMS-T-005214-C.1

A nem meghatározott sorrendben elvégzendő műveleti utasítások listaformában, nyíllal jelölve jelennek meg.

Például:

- ▶ Műveleti utasítás
- ▶ Műveleti utasítás
- ▶ Műveleti utasítás

1.2.4 Felsorolások

CMS-T-000024-A.1

A kötelező sorrendiség nélküli felsorolásokat listaként, felsorolási pontok jelölik.

Például:

- 1. pont
- 2. pont

1.2.5 Az ábrákon belüli pozíciószámok

CMS-T-000023-B.1

A szövegben lévő, bekeretezett számjegy - pl. **1** - a mellette lévő ábrán lévő pozíciószámra utal.

1.3 Vonatkozó más dokumentumok

CMS-T-00000616-B.1

A függelék a vonatkozó más dokumentumok jegyzékét tartalmazza.

1.4 Véleménye nagyon fontos számunkra

CMS-T-000059-C.1

Tisztelt Olvasónk! Üzemeltetési útmutatónkat rendszeresen aktualizáljuk. Javítási, újítási és ésszerűsítési javaslataival segítsen bennünket abban, hogy egyre inkább felhasználóbarát üzemeltetési útmutatót készítsünk. Kérjük, hogy javaslatait juttassa el részünkre levélben, faxon vagy elektronikus levélben.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: td@amazone.de

Funkciók áttekintése

2

CMS-T-00006184-B.1

A Schmotzer sorközművelő kultivátor az ISOBUS szoftverrel kezelhető. Az ISOBUS szoftver az ISOBUS kezelőterminálon jeleníthető meg és kezelhető.

Az ISOBUS szoftver a következő funkciókkal rendelkezik:













- A gépadatok felügyelete
- A paralelogrammák aktiválása és kikapcsolása
- A keretszakaszok kézi és automatikus kapcsolása
- A beállítások elvégzése
- A gépprofilok kezelése
- A felhasználói profilok kezelése
- Dokumentációk kezelése
- Információk lekérdezése

A főmenü áttekintése

3

CMS-T-00006185-A.1

A főmenü a Szántóföld menüre és a Beállítások menüre tagolódik.

Szántóföld menü	Beállítások
  SZÁNTÓFÖLDI MENÜ	  BEÁLLÍTÁSOK
 Munkavégzés	 Gép
 Dokumentáció	 Kijelző
	 Szerviz
	 Sávpermet.
 Profil 1	 Sorközművelő szett 1

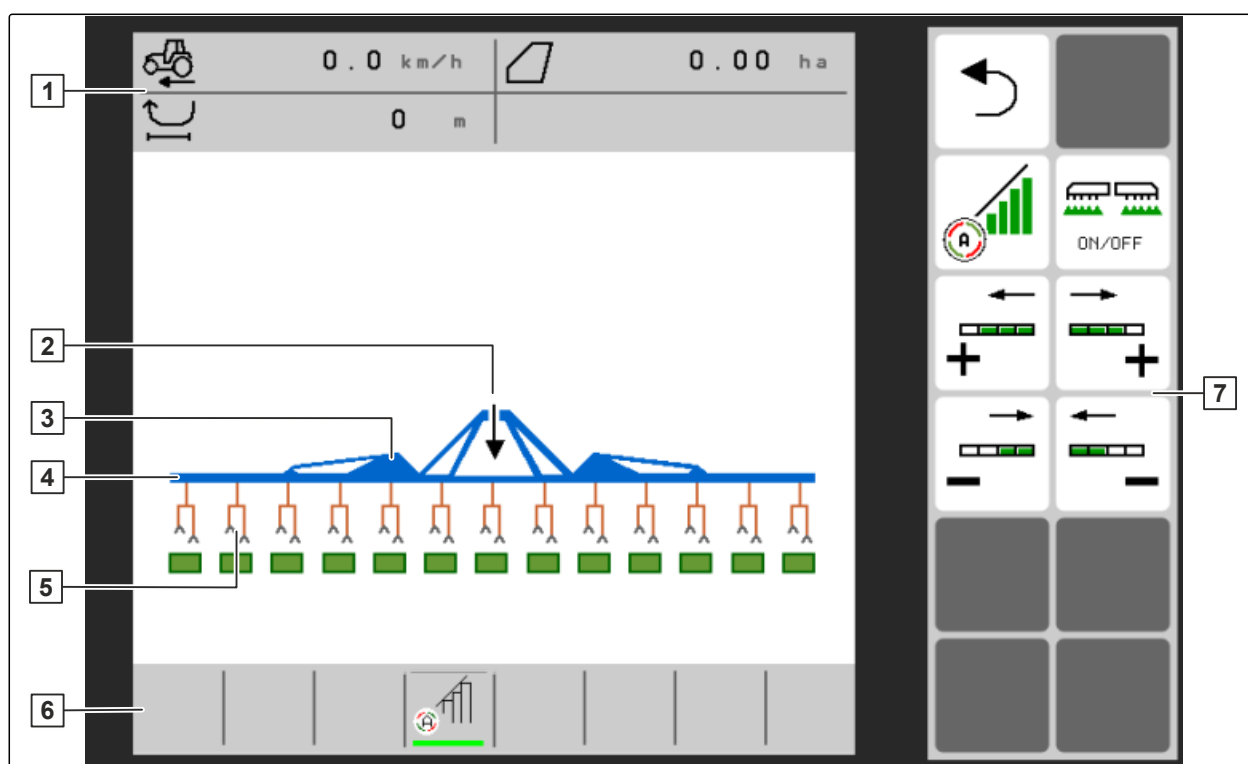
Munkamenü

4

CMS-T-00006186-B.1

4.1 Munkamenü áttekintése

CMS-T-00006187-B.1



CMS-I-00004420

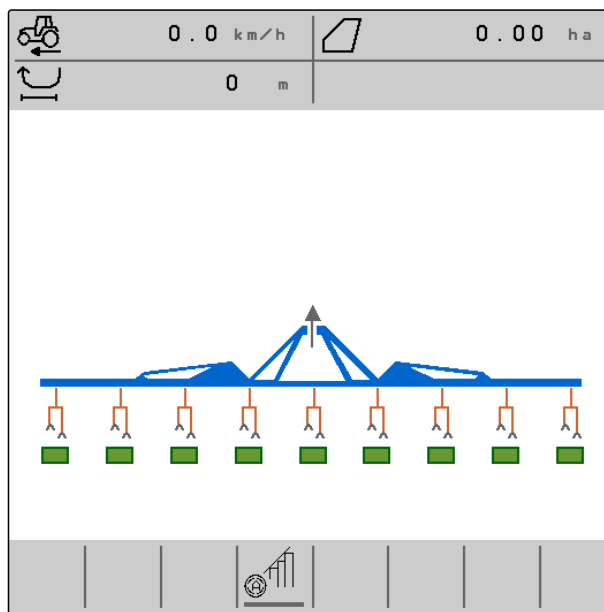
- | | |
|---|---|
| 1 Többfunkciós kijelző | 5 A paralelogrammák állapotának és állásának kijelzése |
| 2 A munkahelyzet állapotának kijelzése | 6 Állapotsor |
| 3 Az összecsukás állapotának kijelzése | 7 Gombsor |
| 4 A gép állapotának kijelzése | |

4.2 A munkahelyzet állapotának kijelzése

CMS-T-00008750-A.1

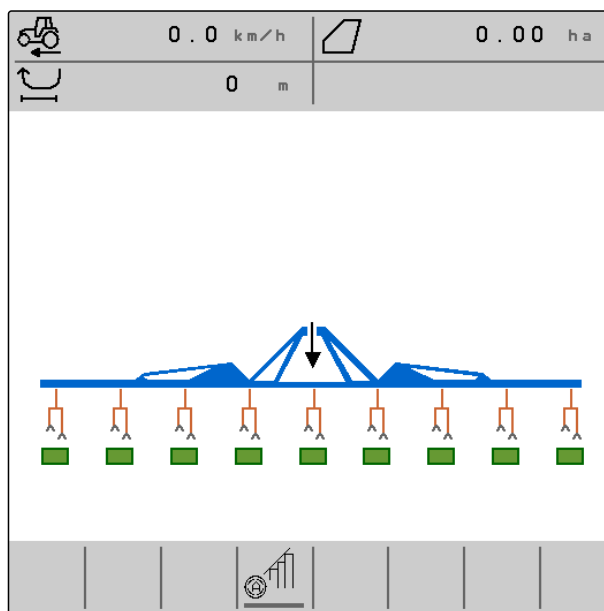
A Munka menüben a nyílra látható, hogy a gép kiemelve vagy leengedve van-e.

A gép ki van emelve, ha a fekete nyíl felfelé mutat.



CMS-I-00005986

A gép le van süllyesztve, ha a fekete nyíl lefelé mutat.



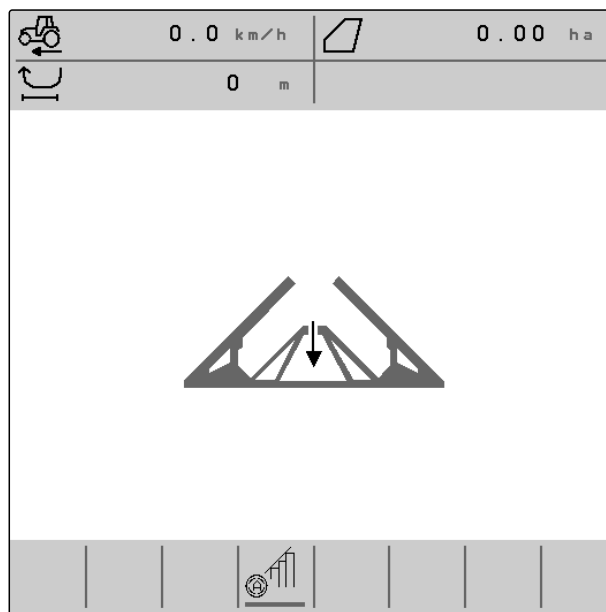
CMS-I-00006141

4.3 Az összecsukás állapotának kijelzése

CMS-T-00006221-A.1

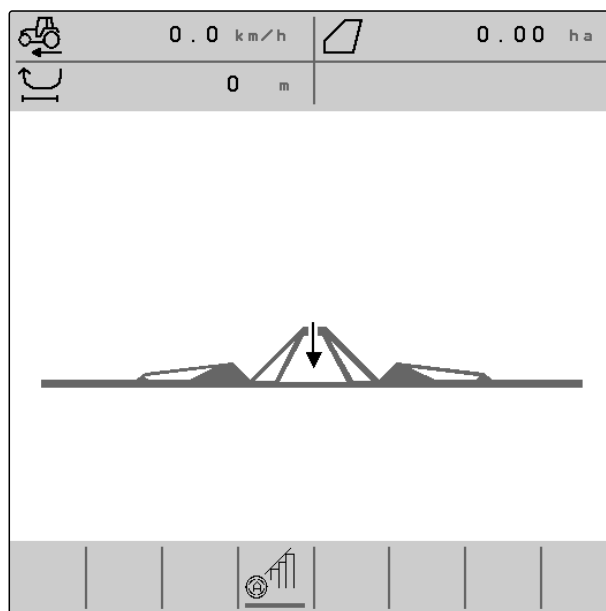
A Munka menüben az ábrázolt eszközsínen látható, hogy a gép behajtva vagy kihajtva van-e.

Ha behajtott eszközsín látható, akkor a szárnyak be vannak hajtva, és a támasztókerekek meg vannak emelve.



CMS-I-00004421

Ha kihajtott eszközsín látható, akkor a szárnyak ki vannak hajtva, és a támasztókerekek le vannak engedve.




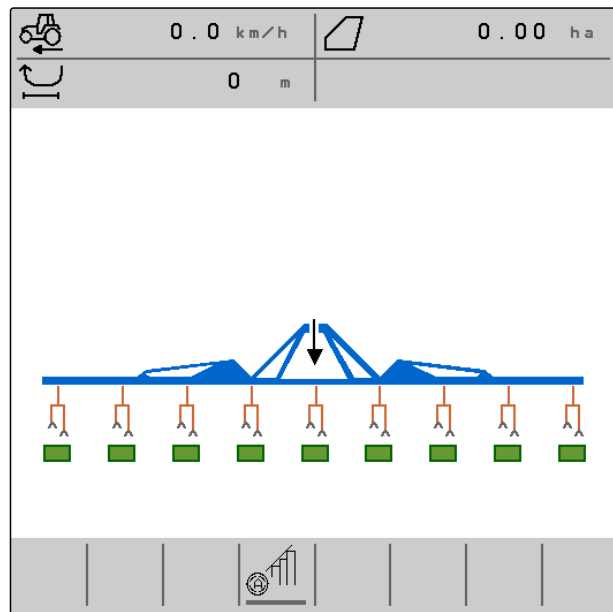
CMS-I-00004422

4.4 A gép állapotának kijelzése


CMS-T-00008888-A.1

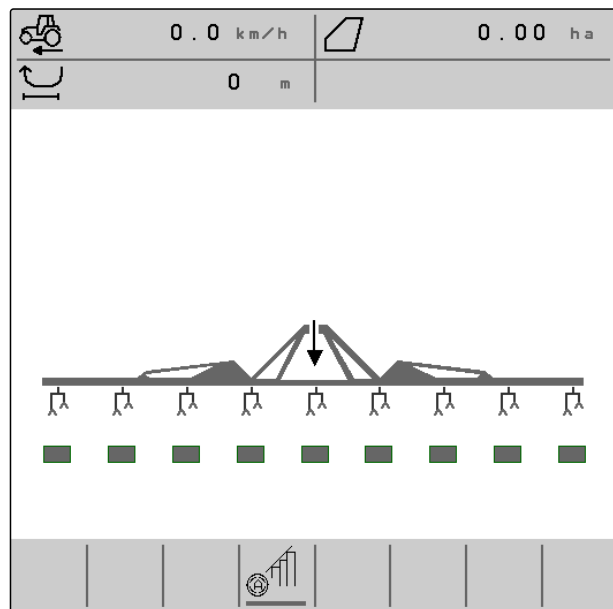
A Munka menüben a szürke vagy kék színen látható, hogy a gép kikapcsolva vagy bekapcsolva van-e.

Ha a gépet a  gombbal kapcsolják be, az eszközsín színe szürkéről kékre vált. A bekapcsolással az összes aktivált paralelogramma szállítási helyzetből munkahelyzetbe lesz állítva, és a kijelzőn a hozzárendelt téglalapok színe szürkéről zöldre vált.



CMS-I-00006142

Ha a gépet a  gombbal kapcsolják ki, az eszközsín színe kékről szürkére vált. A kikapcsolással az összes aktivált paralelogramma munkahelyzetből szállítási helyzetbe lesz állítva, és a kijelzőn a hozzárendelt téglalapok színe zöldről szürkére vált.



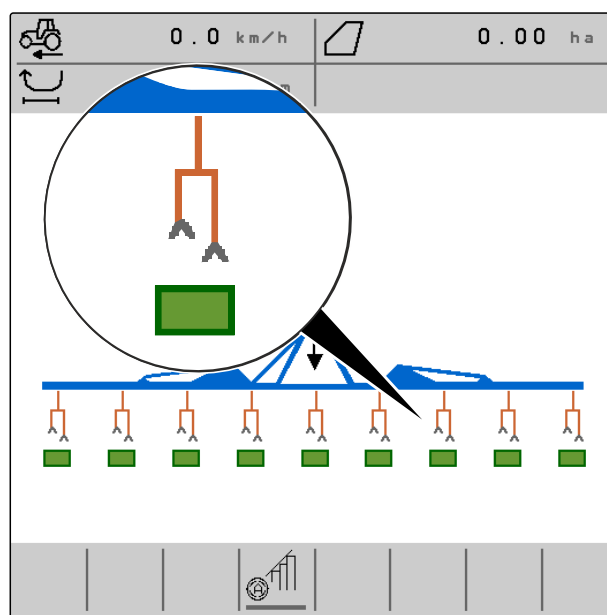
CMS-I-00006143

4.5 A paralelogrammák állapotának és állásának kijelzése

CMS-T-00006222-B.1

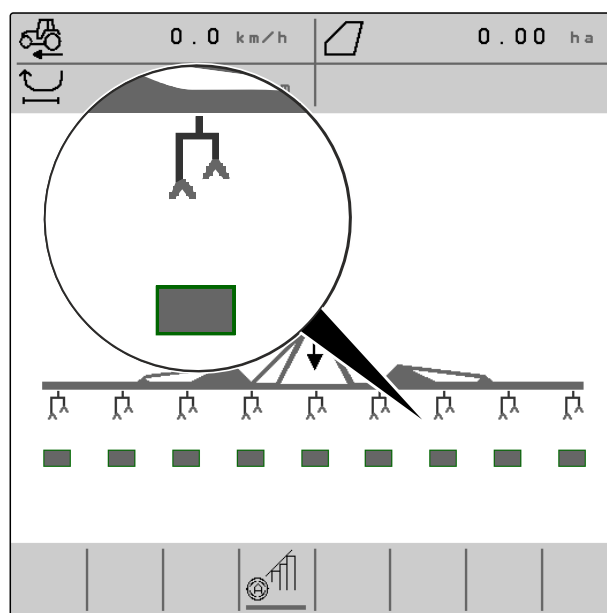
A Munka menüben látható, hogy egy paralelogramma aktiválva vagy kikapcsolva, valamint, hogy egy paralelogramma kiemelve vagy süllyesztve van-e.

Mind kikapcsolt Section Control, mind bekapcsolt Section Control esetén az aktivált és a munkahelyzetbe állított paralelogrammákat süllyesztett, narancssárga paralelogramma szimbólumok és zöld kitöltött téglalapok ábrázolják.



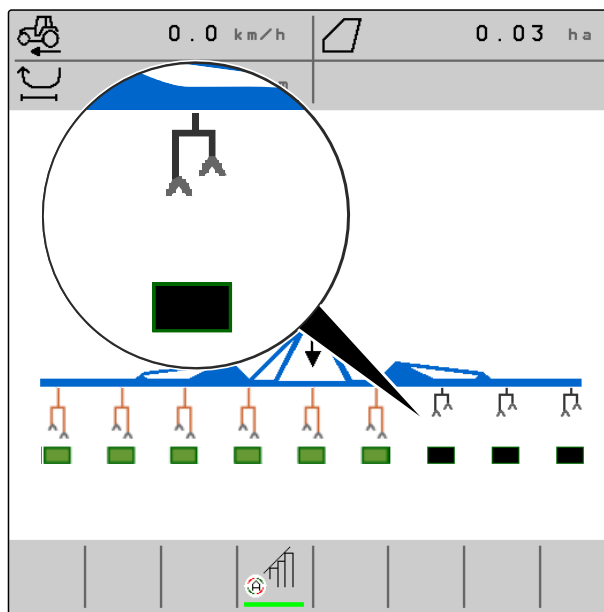
CMS-I-00004424

A kikapcsolt Section Control esetén az aktivált és a gép kikapcsolása által szállítási helyzetbe állított paralelogrammákat emelt, fekete paralelogramma szimbólumok és szürke kitöltött téglalapok ábrázolják.



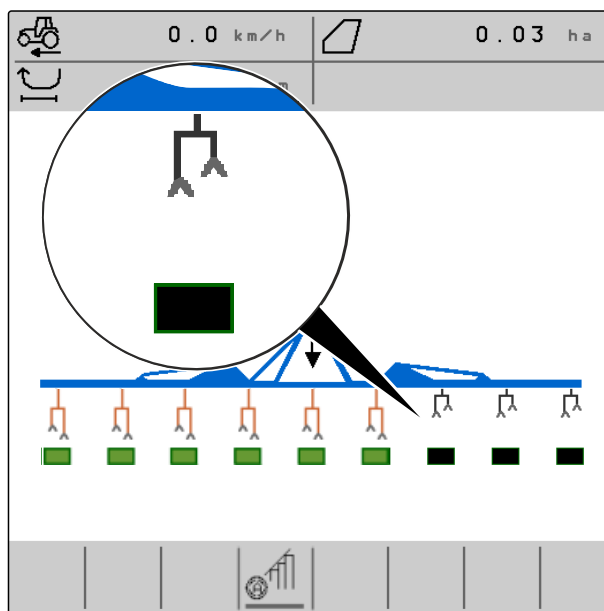
CMS-I-00004423

A bekapcsolt Section Control esetén az aktivált és a Section Control által szállítási helyzetbe állított paralelogrammákat emelt, fekete paralelogramma szimbólumok és fekete kitöltött téglalapok ábrázolják.



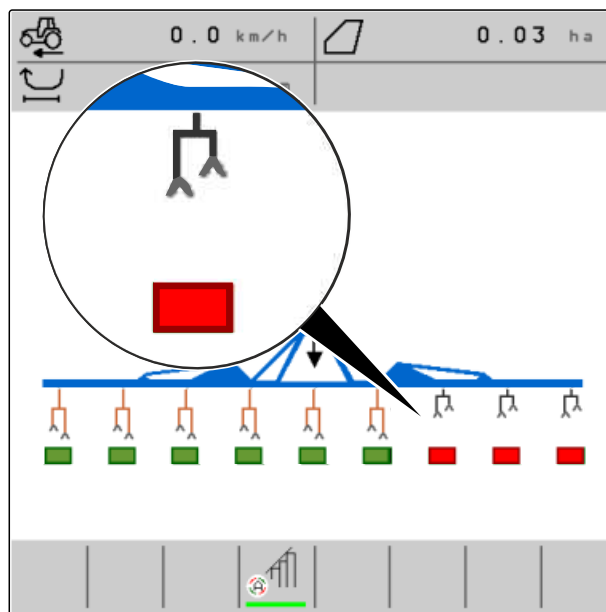
CMS-I-00006138

A kikapcsolt Section Control esetén a kikapcsolt és ezáltal a szállítási helyzetben lévő paralelogrammákat szintén emelt, fekete paralelogramma szimbólumok és fekete kitöltött téglalapok ábrázolják.



CMS-I-00006139

A bekapcsolt Section Control esetén a kikapcsolt és ezáltal a szállítási helyzetben lévő paralelogrammákat szintén emelt, fekete paralelogramma szimbólumok és piros kitöltött téglalapok ábrázolják.



CMS-I-00006140

4.6 Állapotsor

CMS-T-00006265-B.1

Az állapotsoron látható, hogy a Section Control kikapcsolva vagy bekapcsolva van-e.

- 1 Section Control kikapcsolva
- 2 Section Control bekapcsolva







CMS-I-00004465

4.7 Funkciók a gombsoron

CMS-T-00006273-B.1

Vissza.	Többoldalas menü lapozása.	Section Control bekapcsolása és kikapcsolása.	Gép bekapcsolása és kikapcsolása.	Kikapcsolt paralelogrammákat aktiválja jobbról balra haladva.
Kikapcsolt paralelogrammákat aktiválja balról jobbra haladva.	Aktivált paralelogrammákat kapcsolja ki balról jobbra haladva.	Aktivált paralelogrammákat kapcsolja ki jobbról balra haladva.	A nappali üzemmód kijelzésének kézi átkapcsolása éjszakai üzemmódra és fordítva.	

			
A gépprofilok és dokumentációk kezelése.	Lapozás a gombsoron.	A hibatárolóban az összes üzenetet törli.	Az ISOBUS résztvevők listájának frissítése.

Alapvető kezelés


5

CMS-T-00006279-B.1

5.1 Átkapcsolás a Szántóföld menü és a Beállítások között

CMS-T-00006280-A.1

- ▶ A Szántóföld menüre váltáshoz

 kiválasztása.

vagy

- ▶ A Beállítások menüre váltáshoz

 kiválasztása.



CMS-I-00004395

5.2 Váltás előző menüre

CMS-T-00000805-C.1

- ▶ A gombsoron  kiválasztása.


5.3 Menük és gombsor átlapozása

CMS-T-00000806-B.1

- ▶ A Beállítások menüinek lapozásához:

 kiválasztása.

- ▶ A gombsor lapozásához:

 kiválasztása.

A beállítások elvégzése

6

CMS-T-00006288-B.1

6.1 A sebességjel forrásának beállítása

CMS-T-00006626-B.1

6.1.1 Az ISOBUS sebességjel alkalmazása

CMS-T-00000843-F.1

A gép vezérléséhez sebességjelre van szükség. Ehhez használható az a sebességjel, amelyet a traktorban lévő érzékelők meghatároztak és az ISOBUS által a gép rendelkezésére állítanak.

1. Kiválasztás a *"Beállítások"* *"Gép"* > *"Sebesség"* menüben.

Csak létező források jelennek meg. Ha például a „Radar (traktor)” sebesség nem áll rendelkezésre, akkor ez a kiválasztási lehetőség nem is jelenik meg.

2. Kiválasztása a *"Forrás"* *"Radar (Traktor)"* *"Kerék (Traktor)"* vagy *"Műhold (NMEA2000)"* alatt.



MEGJEGYZÉS

Nem pontos sebességjel források vezérlési hibákat okozhatnak.

3. Ellenőrizze a sebességjel használt forrásának pontosságát.



CMS-I-00006151

6.2 Munkahelyzet-érzékelő konfigurálása

CMS-T-00006628-B.1

6.2.1 Digitális munkahelyzet-érzékelő konfigurálása

CMS-T-00008913-A.1

A munkahelyzet-érzékelővel megállapítható, hogy a gép munkahelyzetben van-e. Ha a gép munkahelyzetben van, a munka dokumentálásra kerül, és a sorközművelő egységek engedélyezve vannak. Ha a gépet a munkahelyzetből kiállítja, a dokumentáció leáll, és a sorközművelő egységek zárolásra kerülnek.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "Munkahelyzet" menüben.
2. Kiválasztás a "Forrás" "Emelési magasság, ISOBUS digitális" alatt.



CMS-I-00002902

6.2.2 Analóg munkahelyzet-érzékelő konfigurálása

CMS-T-00006629-B.1

A munkahelyzet-érzékelővel megállapítható, hogy a gép munkahelyzetben van-e. Ha a gép munkahelyzetben van, a munka dokumentálásra kerül, és a sorközművelő egységek engedélyezve vannak. Ha a gépet a munkahelyzetből kiállítja, a dokumentáció leáll, és a sorközművelő egységek zárolásra kerülnek. Annak meghatározásához, hogy a gép mikor van munkahelyzetben, be kell tanítani a határértékeket.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "Munkahelyzet" menüben.

Csak létező források jelennek meg. Ha például az „ISOBUS emelőmagasság analóg” nem áll rendelkezésre, akkor ez a kiválasztási lehetőség nem is jelenik meg.

2. Kiválasztás a "Forrás" "Érzékelő (gép)" vagy "ISOBUS emelőmagasság analóg" alatt.
3. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat a "Határértékek betanítása" alatt.



CMS-I-00004504

6.3 ISOBUS konfigurálása




CMS-T-00006310-B.1

6.3.1 A Section Control gombok konfigurálása

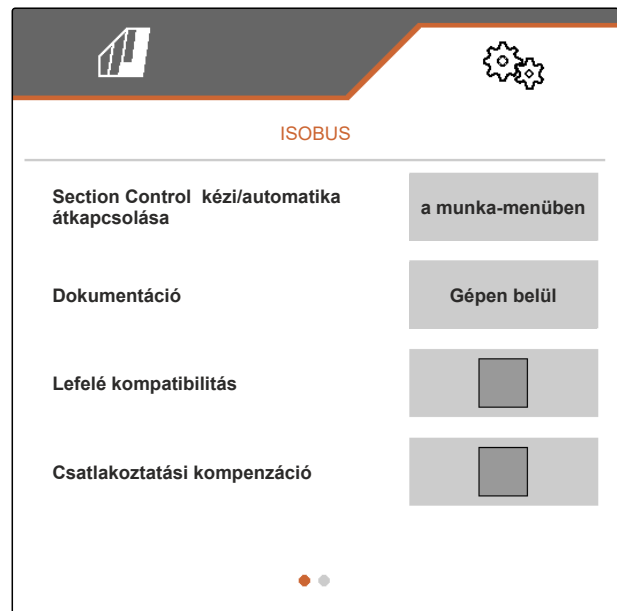
CMS-T-00006315-B.1

A Section Control számára megadható, hogy a Section Control egységet az ISOBUS szoftveren a Munka menüben vagy a kezelőterminálon lehessen-e be- és kikapcsolni.

Lehetséges beállítások:

- "GPS-menüben"
 - A Section Control csak a kezelőterminálon kapcsolható be és ki. A Munka menü állapot során látható szimbólum  csak egy kijelzés.
- "Munka menüben"
 - A Section Control a Munka menüben a gombsoron lévő  gombbal vagy az állapotsoron lévő  gombbal be- és kikapcsolható. A Section Control a kezelőterminálon is be- és kikapcsolható.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "ISOBUS" menüben.
2. A kívánt helyzet kiválasztása a "Section Control kézi/automatika átkapcsolása" alatt.



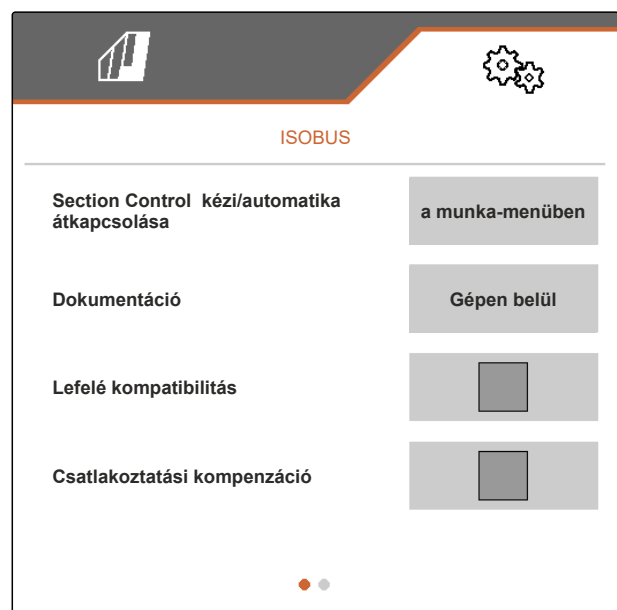
CMS-I-00004591

6.3.2 A dokumentáció mentési helyének beállítása

CMS-T-00006313-B.1

A mentési hellyel megadja, hogy a dokumentációt a gép feladat-számítógépére vagy a kezelőterminálón menti-e.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "ISOBUS" menüben.
2. A kívánt mentési hely kiválasztása a "Dokumentáció" alatt.



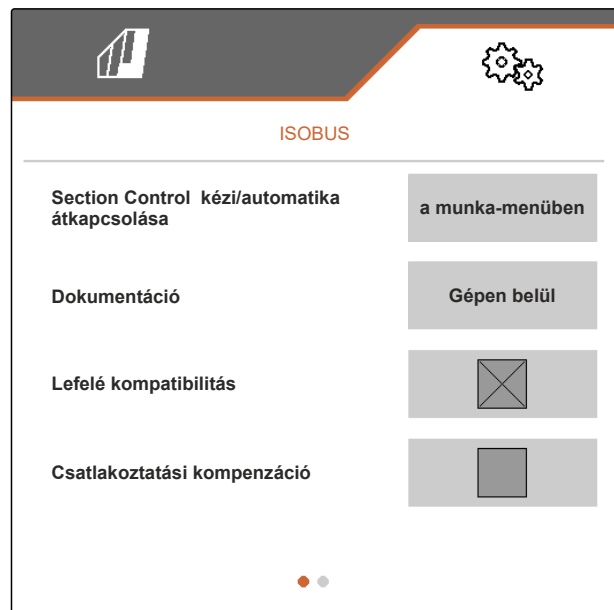
CMS-I-00004591

6.3.3 Visszafelé kompatibilitás bekapcsolása

CMS-T-00006316-B.1

Ha a visszafelé kompatibilitás aktivált, a gép az ISOBUS verziókat illetően korábbi kezelőterminálokkal is képes kommunikálni, és ezeket a kezelőterminálokat megbízhatóan felismeri.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "ISOBUS" menüben.
2. Ha a kezelőterminál a gépet nem ismeri fel, Aktiválja a "Visszafelé kompatibilitás" opciót.



CMS-I-00004601

6.3.4 A csatlakoztatási kompenzáció bekapcsolása

CMS-T-00008763-A.1

Ha a Section Control-al dolgozik, kis sorszélesség és rossz GPS-pontosság nemkívánatos hatást okozhat oly módon, hogy a szegély paralelogrammák felváltva folyamatosan kiemelésre és lesüllyesztésre kerülnek. Az aktivált csatlakoztatási kompenzáció megakadályozza ezt a váltakozást azzal, hogy a két szegély paralelogramma mindegyikét annak szomszédos paralelogrammájával összekapcsolja.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "ISOBUS" menüben.
2. Ha géppel történő munkavégzéskor a szegély paralelogrammák váltakozása lép fel:
Aktiválja a "Csatlakoztatási kompenzáció" opciót.



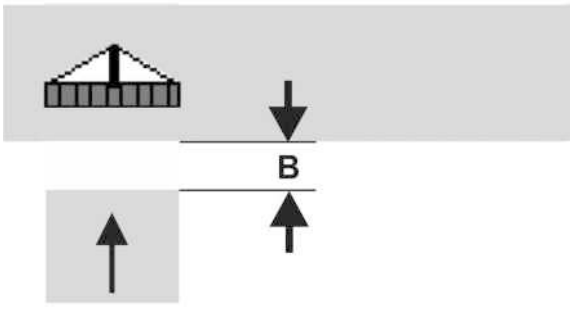
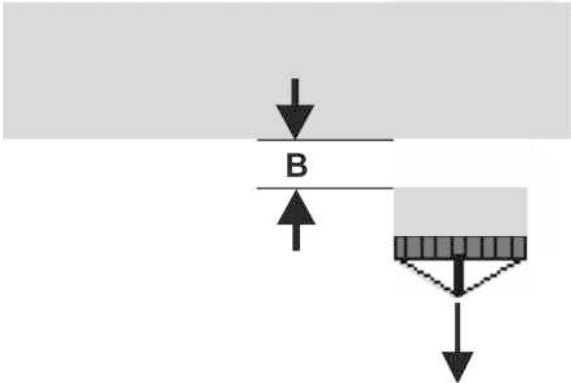
CMS-I-00005992

6.3.5 A Section Control beállítása

CMS-T-00006311-B.1

Ha a gépet a Section Control segítségével vezérik, néhány száz milliszekundumig tart, míg a gép reagál. Ez a késleltetés átfedéseket vagy megműveletlen területet okozhat. A kapcsolási idők kompenzálják a vetőcsoroszlyák ezen bekapcsolási és kikapcsolási késleltetéseit.

Kikapcsolás-késleltetés	Bekapcsolás-késleltetés
Kikapcsolás a megművelt területre való behajtáskor	Bekapcsolás a megművelt területről való kihajtáskor
(A) Az átfedés hossza	

Kikapcsolás-késleltetés	Bekapcsolás-késleltetés
Kikapcsolás a megművelt területre való behajtáskor	Bekapcsolás a megművelt területről való kihajtáskor
	
(B) A megműveletlen terület hossza	

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "ISOBUS" menüben.

2. Lapozzon a  gombbal a menü második oldalára.

3. Ha a megművelt területbe való behajtáskor átfedések keletkeznek,
Kikapcsolás-késleltetés növelése

vagy

Ha a megművelt területbe való behajtáskor nem megművelt területek keletkeznek,
Kikapcsolás-késleltetés csökkentése

vagy

ha a megművelt területről való kihajtáskor átfedések keletkeznek,
Bekapcsolás-késleltetés csökkentése

vagy

ha a megművelt területről való kihajtáskor nem megművelt területek keletkeznek,
Bekapcsolás-késleltetés növelése.



CMS-I-00004596

6.4 Kijelzés beállítása

CMS-T-00006318-B.1

6.4.1 Többfunkciós kijelző módosítása

CMS-T-00006319-B.1

A munkamenüben a többfunkciós kijelzőn 4 különböző érték jelezhető ki. A következő táblázatban minden rendelkezésre álló érték szerepel.

Érték	Magyarázat
Sebesség	Aktuális sebesség (km/h)
Terület	Megművelt terület hektárban
Útszámláló	Bejárt szakasz méterben

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Kijelző" > "Többfunkciós kijelző" menüben.
 2. A kijelzés módosításához válassza ki a kívánt kijelzést.
- ➔ Megjelenik a rendelkezésre álló értékek listája.
3. Válassza ki a kívánt értéket a listán.
 4. Nyugtázza a kiválasztást.




CMS-I-00000679

6.4.2 A Munka menü gombsor kiosztásának konfigurálása

CMS-T-00006320-B.1

A Munka menü gombsorának kiosztása konfigurálható. Ehhez a bal oldalon az összes funkció áttekintése, míg a jobb oldalon a gombsor jelenik meg. A már használatban lévő funkciókat egy narancssárga pipa jelöli az összes funkció áttekintésében.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Kijelző" > "Munka menü gombkiosztás" menüben.
2. Válassza ki a kívánt funkciót az összes funkció áttekintésében.
➔ A kiválasztott funkció fekete keretben jelenik meg.
3. Lapozzon a gombsoron lévő  gombbal arra az oldalra, amelyen a kiosztandó gombot szeretné elhelyezni.
4. Válassza ki a kívánt gombot a gombsoron.
➔ A kiválasztott gombhoz a kiválasztott funkció rendelődik hossza.




CMS-I-00004681

5. További gombok kiosztása

vagy

Kiosztások megerősítése a  gombbal.

vagy

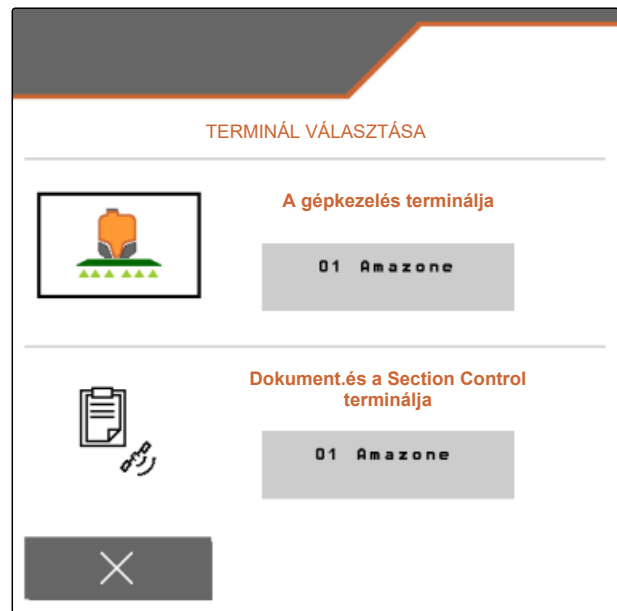
Kiosztások törlése a  gombbal.

6.4.3 Kezelőterminál hozzárendelése

CMS-T-00006321-B.1

Ha több terminál van csatlakoztatva, akkor a terminálok hozzárendelhetők a gépkezeléshez, a dokumentációhoz és a Section Control-hoz. Ha csak egy kezelőterminál van csatlakoztatva, akkor ez a kezelőterminál automatikusan hozzárendelődik.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Kijelző" > "Terminál kiválasztása" menüben.
2. A kívánt kezelőterminál kiválasztása a listán "A gépkezelés terminálja" és "a dokumentáció és a Section Control terminálja" alatt.
3. Kiválasztás jóváhagyása a ✓ gombbal
vagy
Kiválasztás törlése a ✕ gombbal.



CMS-I-00004608

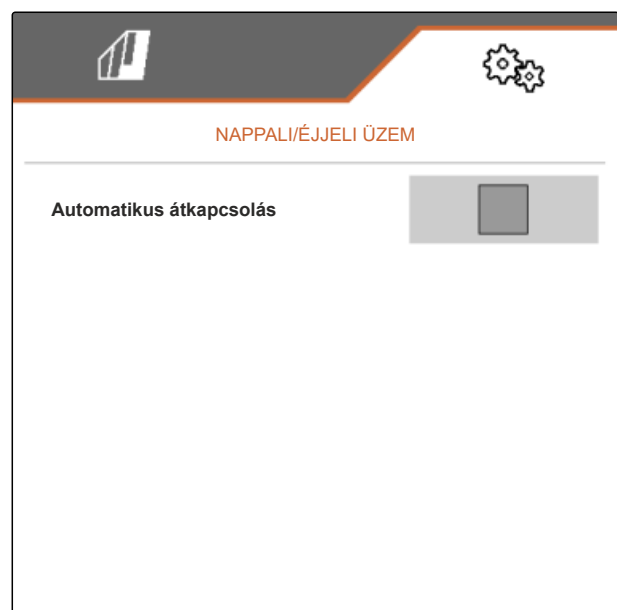
6.4.4 A nappali/éjszakai üzem konfigurálása

CMS-T-00006322-A.1

A nappali és az éjszakai üzem között az átkapcsolás végezhető kézzel, vagy a kijelző a nappali és az éjszakai üzem között automatikusan kapcsol át. Ha az automatikus átkapcsolás aktivált, akkor konfigurálhatók a kapcsolási pontok a nappali üzem és az éjszakai üzem közötti átkapcsoláshoz.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Kijelző" > "Nappali/éjszakai üzem" menüben.
2. Ha a nappali üzem és az éjszakai üzem közötti átkapcsolás automatikus kell legyen, aktiválja az "Automatikus átkapcsolás" opciót.

➔ Megjelennek az automatikus átkapcsolás beállításai.

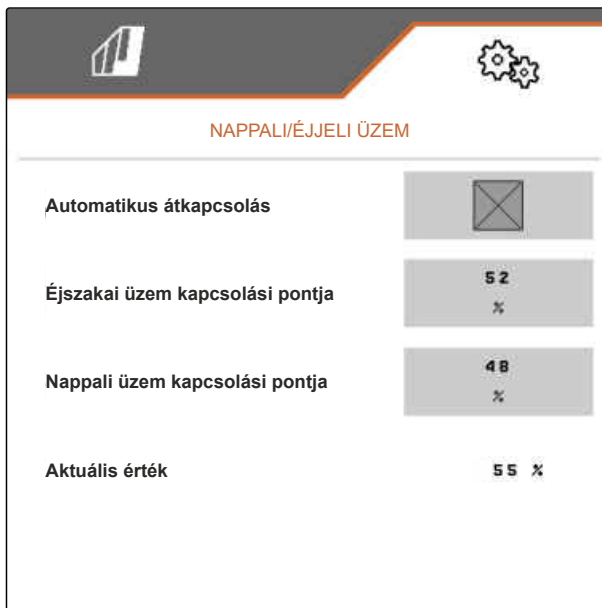


CMS-I-00004613

Az "Aktuális érték" alatt az aktuális környezeti fényerő százalékban van megadva.

Az "Éjszakai üzem kapcsolási pontja" és a "Nappali üzem kapcsolási pontja" alatti százaléérték megadja a környezeti fényerő azon aktuális értékét, amikor a megfelelő üzemre átkapcsol.

3. Ha eléri a környezeti fényerő azon értékét, amikor az éjszakai üzemre kapcsol át, adja meg a százaléértéket az "Aktuális érték" az "Éjszakai üzem kapcsolási pontja" alatt.
4. Ha eléri a környezeti fényerő azon értékét, amikor a nappali üzemre kapcsol át, adja meg a százaléértéket az "Aktuális érték" a "Nappali üzem kapcsolási pontja" alatt.



NAPPALI/ÉJJELEI ÜZEM	
Automatikus átkapcsolás	<input type="checkbox"/>
Éjszakai üzem kapcsolási pontja	52 %
Nappali üzem kapcsolási pontja	48 %
Aktuális érték	55 %

CMS-I-00004612

Profilok kezelése

7

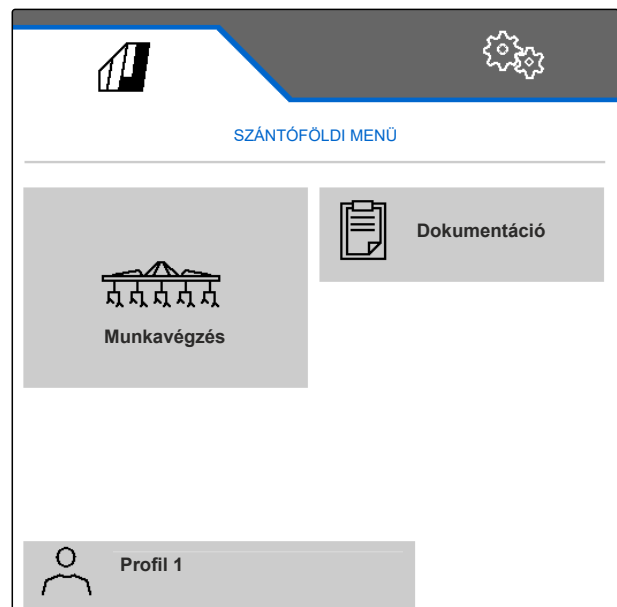
CMS-T-00006443-B.1

7.1 Új profil létrehozása

CMS-T-00006445-B.1

A profilban az összes felhasználói beállítás mentésre kerül. Kiszállításkor egy profil már be van állítva. A beállított profil neve: "Profil 1".

1. A Szántóföld menüben lent balra válassza ki azt a gombot, amely az aktív profilt mutatja.

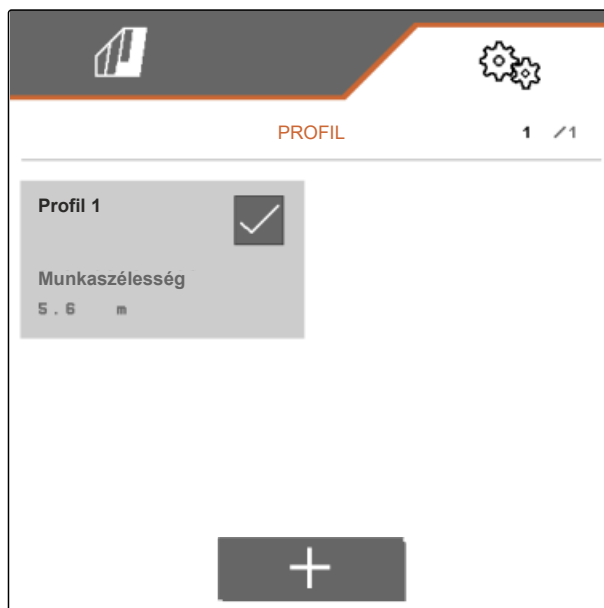


CMS-I-00004309

2.  kiválasztása.

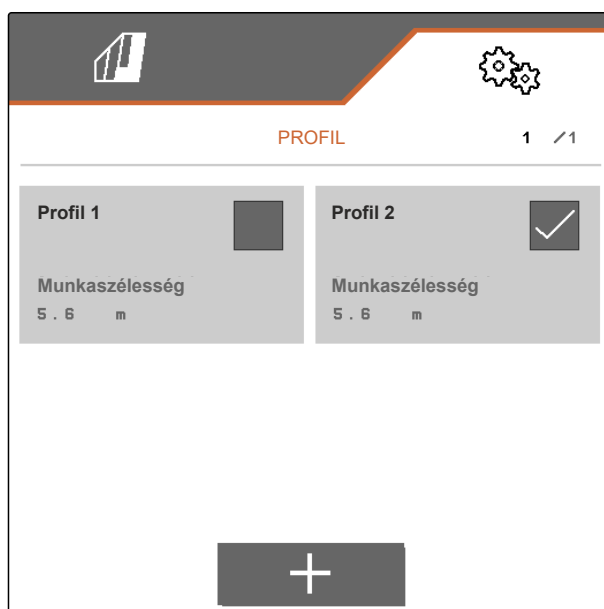
vagy

Meglévő profil megnyitása és  kiválasztása.



CMS-I-00004636


➔ Új profil létrehozva és aktiválva.



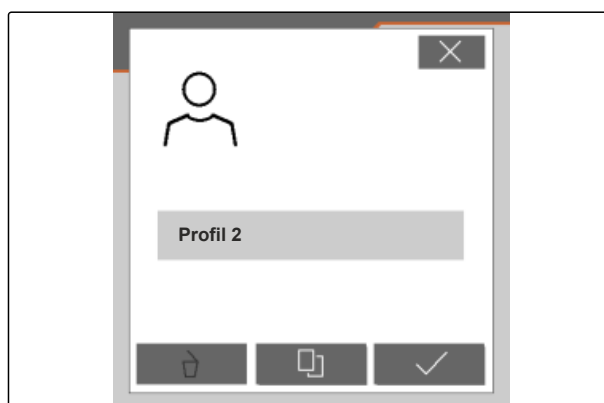
CMS-I-00004637

3. Újonnan létrehozott profil kiválasztása.

4. Profilnév megadása.

5. A bevittelt hagyja jóvá az  ikonnal.

➔ Új profil elnevezve.



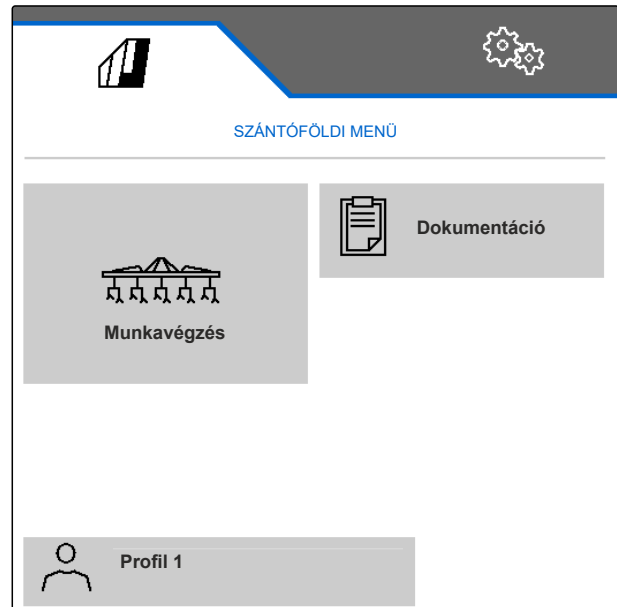
CMS-I-00004639

7.2 Profil aktiválása

CMS-T-00006444-B.1

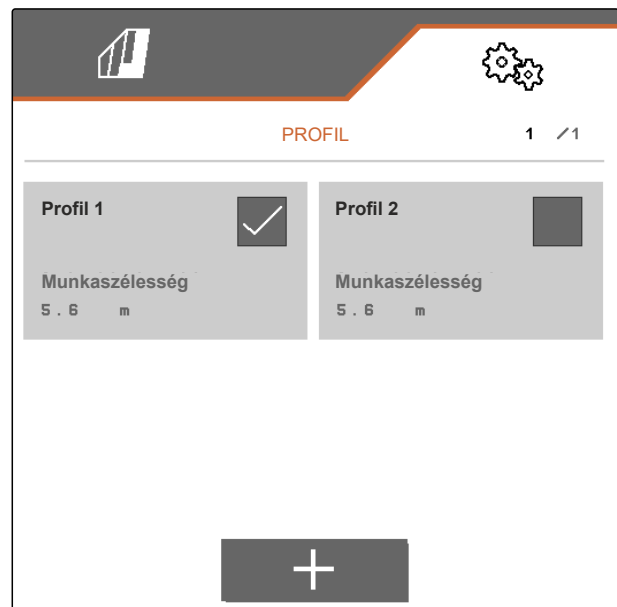
Ha egynél több profil áll rendelkezésre, az aktív profil helyett más profil aktiválható.

1. A Szántóföld menüben lent balra válassza ki azt a gombot, amely az aktív profilt mutatja.



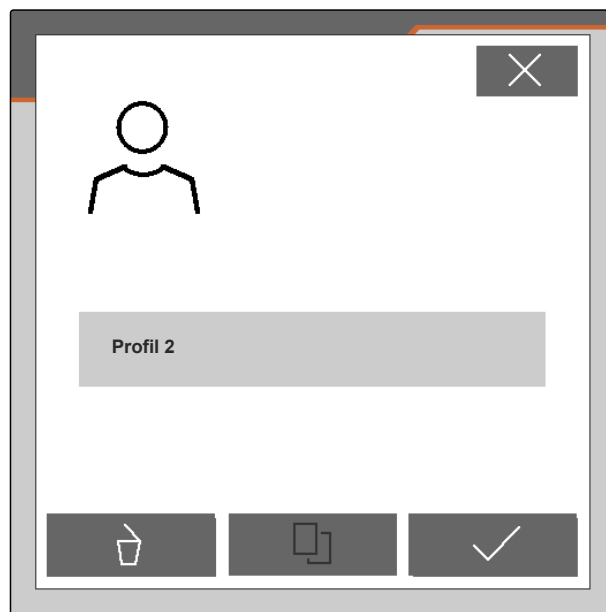
CMS-I-00004309

2. Válassza ki a kívánt profilt.



CMS-I-00006010

3. Profil aktiválása a ✓ gombbal.

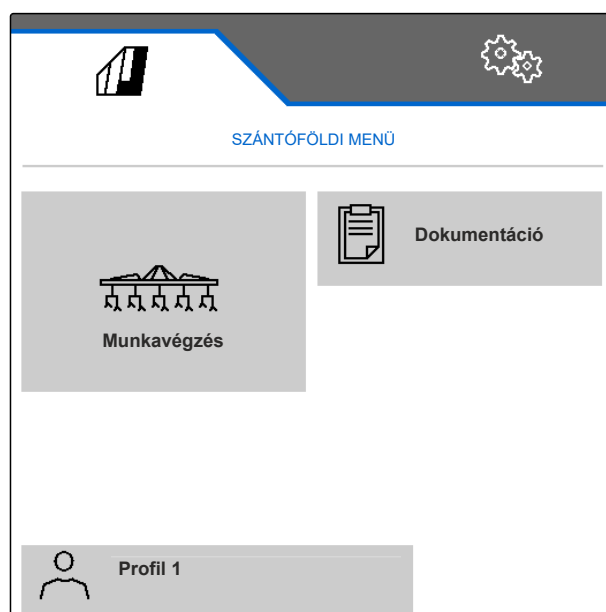


CMS-I-00004641

7.3 Profil átnevezése

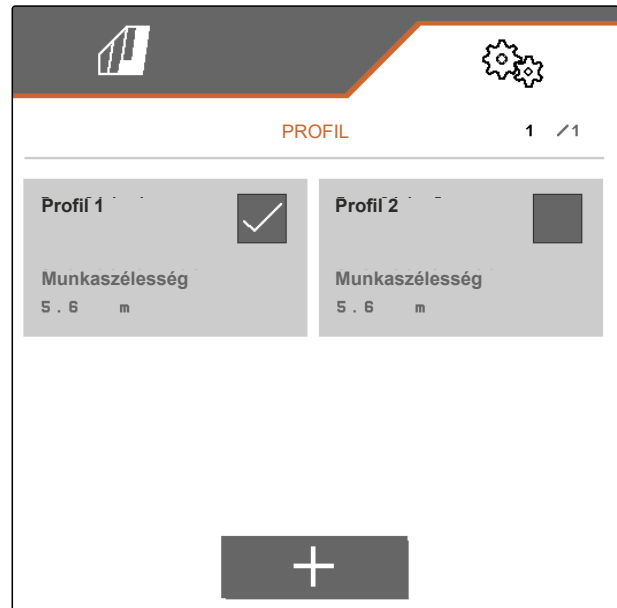
CMS-T-00006583-B.1

1. A Szántóföld menüben lent balra válassza ki azt a gombot, amely az aktív profilt mutatja.




CMS-I-00004309

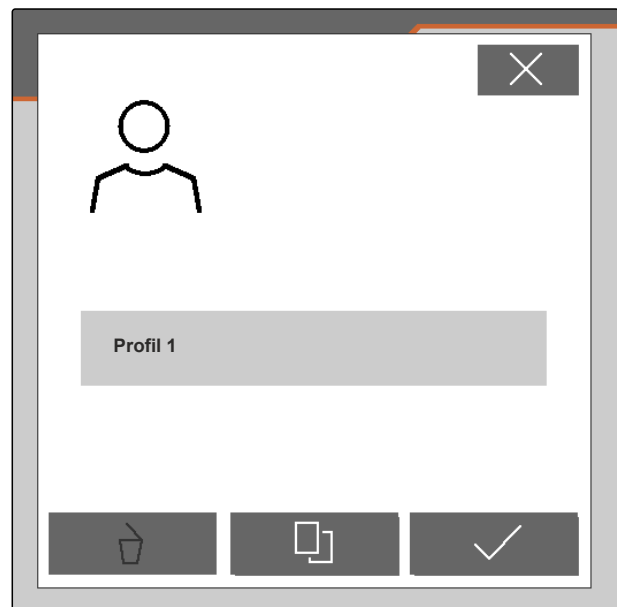
2. Válassza ki a kívánt profilt.



CMS-I-00006010

3. Profilnév megadása.

4. A bevittelt hagyja jóvá az  ikonnal.



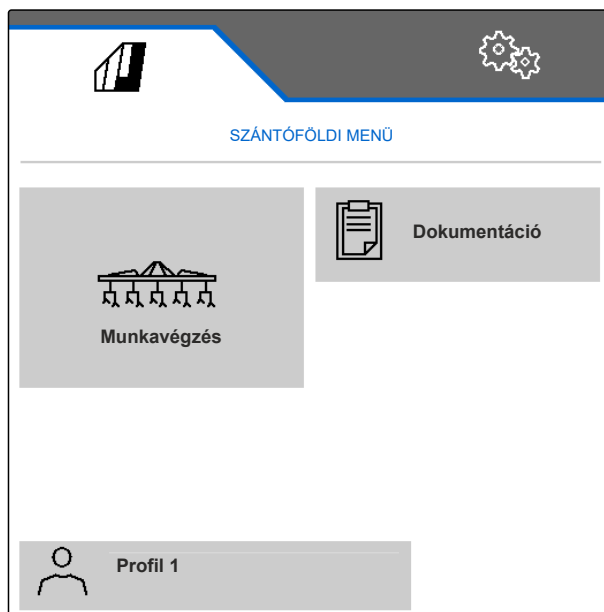
CMS-I-00006011

7.4 Profil törlése

CMS-T-00006585-B.1

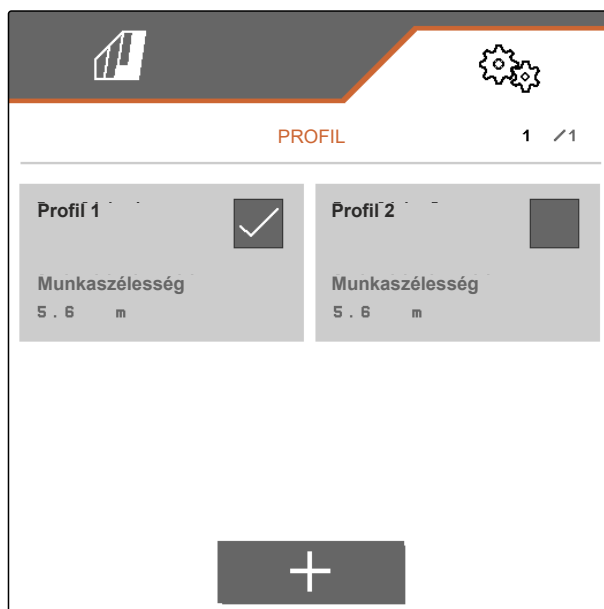
Csak kikapcsolt profilok törölhetők. Az utoljára aktivált profil mindig rendelkezésre kell álljon és nem törölhető.

1. A Szántóföld menüben lent balra válassza ki azt a gombot, amely az aktív profilt mutatja.




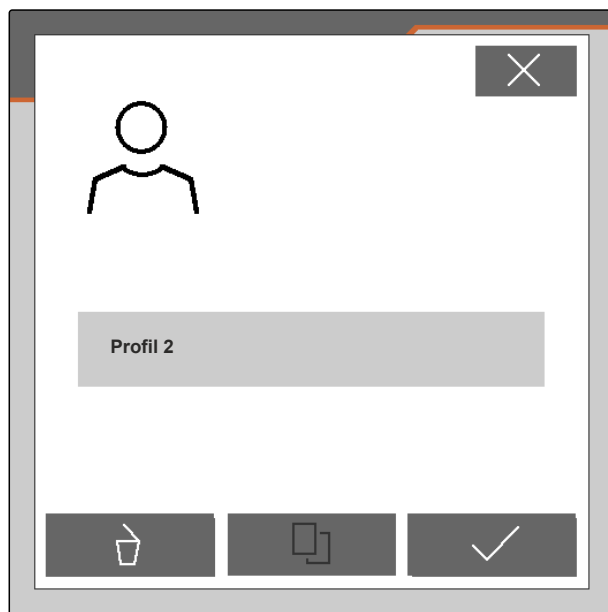
CMS-I-00004309

2. Válassza ki a kívánt profilt.



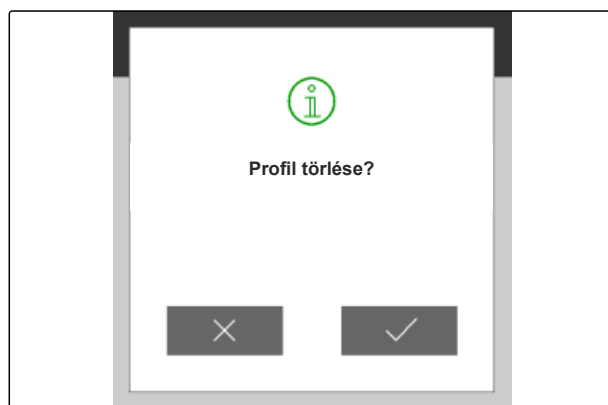
CMS-I-00006010

3.  kiválasztása.



CMS-I-00004641

4. Törlés jóváhagyása  segítségével.



CMS-I-00004650

A gépprofilok kezelése és konfigurálása

8

CMS-T-00008757-A.1

8.1 A gépprofilok kezelése


CMS-T-00008758-A.1

Egy gépprofilban mentésre kerül az összes beállítás, amely egy bizonyos gép összeállításához érvényes. Kiszállítási állapotban egy gépprofil már be van állítva. A beállított gépprofil neve: "1. sorközművelő szett". Maximálisan 4 gépprofil hozható létre. A gépprofil a létrehozás után konfigurálni kell.

1. A gépprofilok kezelésének megnyitásához:
Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "Gépprofil" menüben.

2.  kiválasztása.

3. Új gépprofil létrehozásához:

 kiválasztása

vagy

Egy gépprofil aktiválásához, átnevezéséhez vagy törléséhez:

Válassza ki a kívánt gépprofil az áttekintésből, és járjon el a „Profil aktiválása”, Lásd a következő oldalt: 29, „Profil átnevezése”, Lásd a következő oldalt: 30, vagy „Profil törlése”, Lásd a következő oldalt: 31, fejezetek szerint.



CMS-I-00006012

8.2 Gépprofil konfigurálása

CMS-T-00008759-A.1

8.2.1 Sorok beállítása

CMS-T-00008778-A.1

1. „A gépprofilok kezelése” fejezet szerint aktiválja azt a gépprofil, amelyhez szeretné a sorokat beállítani, Lásd a következő oldalt: 34.
2. Kiválasztás a *”Beállítások”* *”Gép”* > *”Gépprofil”* menüben.
3. A *”Sorok száma”* alatt adja meg a sorok számát.




MEGJEGYZÉS

A sorok száma mindig eggyel kisebb, mint a gépre felszerelt paralelogrammák száma.

4. A *”Sortávolság”* alatt válassza ki az *”állandó”* vagy *”változó”* lehetőséget.
5. Ha a *”Sortávolság”* alatt az *”állandó”* lehetőséget választotta ki:
Adja meg a sorszélesség értékét cm-ben a *”Sorszélesség”* alatt, ellenkező esetben folytassa a következő lépéssel.



MEGJEGYZÉS

Ha a *”Középső rész”* opciót aktiválták, akkor a *”Sortávolság”* és *”Sorszélesség”* a menü második oldalán található, ahová a  segítségével lapozhat.



CMS-I-00006016

6. Ha a "Sortávolság" alatt a "változó" lehetőséget választotta ki:


a "Sorszélesség" alatt > opciót válassza ki.

GÉPPROFIL		Sorközművelő szett 1
Sorok száma	8	
Középső rész		
Sortávolság	változó	
Sortávolság	>	

CMS-I-00006015

7. Az "1. sorszélesség" és a "4. sorszélesség" alatt adja meg a sorszélesség értékét cm-ben.

8. Ha a "Sorok száma" alatt megadott szám, több mint 3:


Lapozzon a  gombbal a menü következő oldalára.

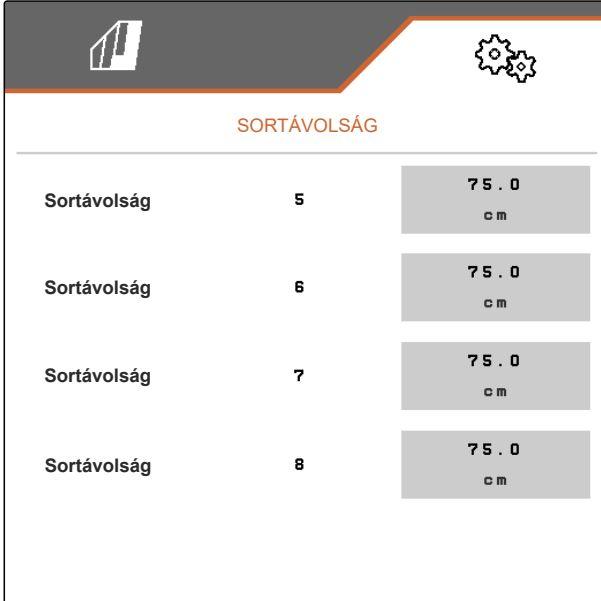
SORTÁVOLSÁG		
Sortávolság	1	37.5 cm
Sortávolság	2	75.0 cm
Sortávolság	3	75.0 cm
Sortávolság	4	75.0 cm

CMS-I-00006014

9. Az "5. sorszélesség" és a "8. sorszélesség" alatt adja meg a sorszélesség értékét cm-ben.

10. Ha a "Sorok száma" alatt megadott szám, több mint 7:

Hasonló módon lapozzon tovább a  gombbal, és adja meg az értékeket, míg minden sorszélességet beállított.



SORTÁVOLSÁG		
Sortávolság	5	75.0 cm
Sortávolság	6	75.0 cm
Sortávolság	7	75.0 cm
Sortávolság	8	75.0 cm

CMS-I-00006013

8.2.2 A középső rész aktiválása és beállítása

CMS-T-00008779-A.1

A középső rész aktiválása és beállítása által a paralelogrammák az eszközsín középső részén a gép behajtásakor nem maradnak kiemelve vagy kerülnek kiemelésre, hanem lesüllyednek vagy lesüllyedve maradnak. Az aktiválást és a beállítást el kell végezni, ha a sorközművelő terméktípusa KPP-LSC 6 x 75, KPP-LSC 8 x 75 nyom 1500, KPP-LSC 12 x 45 vagy KPP-LSC 12 x 50.

1. Ha a gép terméktípusa KPP-LSC 6 x 75, KPP-LSC 8 x 75 - 1500-as nyom, KPP-LSC 12 x 45 vagy KPP-LSC 12 x 50:

„A gépprofilok kezelése” fejezet szerint aktiválja azt a gépprofil, amelyhez a középső részt aktiválni és beállítani szeretné, Lásd a következő oldalt: 34.

2. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "Gépprofil" menüben.

3. "Középső rész" aktiválása.

➔ Megjelenik az "Indítósor középső rész" és az "Utolsó sor középső rész".

4. A "Középső rész indítósor" alatt adja meg azt a paralelogrammát, amely a menetirányba nézve, kívülről számolva teljesen balra a középső rész első paralelogrammáját jelenti.

5. A "Középső rész utolsó sor" alatt adja meg azt a paralelogrammát, amely a menetirányba nézve, kívülről számolva teljesen balra a középső rész utolsó paralelogrammáját jelenti.



CMS-I-00006019

8.2.3 A szelepállítási idők beállítása

CMS-T-00008799-A.1

A szelepállítási időkkel a hidraulikusan kiemelhető paralelogrammákkal felszerelt gép beállítható a traktor hidraulikaolaj szivattyújának teljesítményére. A szelepállítási idők szabályozzák, hogy a paralelogrammák hidraulikaolaj vezetékeinek szelepei nyitva maradjanak-e, miután a paralelogramma emeléséhez és süllyesztéséhez szükséges impulzus kiváltásra került. Az idők állításával biztosítható a hidraulikaolaj áramlásának fenntartása addig, míg a paralelogrammák emeléskor vagy süllyesztéskor a véghelyzetet teljesen elérték.

1. „A gépprofilok kezelése” fejezet szerint aktiválja azt a gépprofil, amelyhez a szelepállítási időket beállítani szeretné, Lásd a következő oldalt: 34.

2. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "Gépprofil" menüben.

3. Lapozzon a  gombbal a menü második oldalára.

4. A paralelogrammák süllyesztéséhez szükséges szelepállítási idő beállításához:
Adja meg az idő értékét másodpercben a "Süllyesztés szelepállítási idő" alatt.
5. A paralelogrammák emeléséhez szükséges szelepállítási idő beállításához:
Adja meg az idő értékét másodpercben az "Emelés szelepállítási idő" alatt.


CMS-I-00006095

8.2.4 Aszimmetria beállítása

CMS-T-00008870-A.1


Ha a gépnél aszimmetrikus felépítésű gépről van szó, meg kell adni a gép és a traktor középső tengelye közötti eltérést.

1. „A gépprofilok kezelése” fejezet szerint aktiválja azt a gépprofil, amelyhez szeretné az aszimmetriát beállítani, Lásd a következő oldalt: 34.
2. Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "Gépprofil" menüben.
3. Ha a menü első oldalán a "Középső rész" nincs aktiválva:

Lapozzon a  gombbal a menü második oldalára.

vagy

Ha a menü első oldalán a "Középső rész" aktiválva van:

Lapozzon a  gombbal a menü harmadik oldalára.

4. Ha a gép a menetirányba nézve a traktor középső tengelyéhez viszonyítva balra van eltolva:
Adjon meg egy negatív értéket cm-ben az eltoláshoz a bal oldalon az "Aszimmetria" alatt.

vagy

Ha a gép a menetirányba nézve, a traktor középső tengelyéhez viszonyítva jobbra van eltolva:
Adjon meg egy negatív értéket cm-ben az eltoláshoz a jobb oldalon az "Aszimmetria" alatt.

GÉPPROFIL - Sorközművelő szett 1	
Süllyesztés szelepállítási idő	5.0 s
Emelés szelepállítási idő	5.0 s
Aszimmetria	0 cm
Géptípus	Venterra


CMS-I-00006095

8.2.5 A géptípus beállítása

CMS-T-00008871-A.1


A gépprofilban adja meg a géptípusra vonatkozó adatokat.

- „A gépprofilok kezelése” fejezet szerint aktiválja azt a gépprofil, amelyhez a géptípus adatait megadni szeretné, Lásd a következő oldalt: 34.
- Kiválasztás a "Beállítások" "Gép" > "Gépprofil" menüben.
- Ha a menü első oldalán a "Középső rész" nincs aktiválva:

Lapozzon a  gombbal a menü második oldalára.

vagy

Ha a menü első oldalán a "Középső rész" aktiválva van:

Lapozzon a  gombbal a menü harmadik oldalára.


4. Ha a gépnél Venterra terméktípusú gépről van szó:
A "Géptípus" alatt válassza ki a "Venterra" opciót.

vagy

Ha a gépnél egy SCHMOTZER terméktípusú gépről van szó:
A "Géptípus" alatt válassza ki a "SCHMOTZER sorközművelő kultivátor" opciót.

CMS-I-00006095

5. Ha a menü harmadik oldala nem jelenik meg:

Lapozzon a  gombbal a menü harmadik oldalára.

6. Ha a gépnél Venterra terméktípusú gépről van szó:
Aktiválja vagy aktiváltassa a "Szállítási helyzet érzékelők" opciót, ellenkező esetben kapcsolja ki vagy kapcsoltsa ki.

CMS-I-00006096

Munkavégzés

9

CMS-T-00006287-B.1



9.1 Művelés

CMS-T-00006063-B.1



FELTÉTELEK


- ✓ Profil kiválasztva, Lásd a következő oldalt: 27
- ✓ A beállításokat elvégezték, Lásd a következő oldalt: 16
- ✓ A gépprofil kiválasztották és konfigurálták, Lásd a következő oldalt: 34
- ✓ Gép hibamentes
- ✓ Gép munkahelyzetben
- ✓ A Section Control számára: Section Control aktiválása a kezelőterminálon

1. A Szántóföld menüben a "Munkavégzés" megnyitása.
2. A következő „Paralelogramma kézi kapcsolása” fejezet szerint aktiválja a sorközműveléshez szükséges összes paralelogrammát, és kapcsolja ki a sorközműveléshez nem szükséges összes paralelogrammát.
3. Állítsa az összes aktivált paralelogrammát munkahelyzetbe a  gombbal.
4. Ha a Section Control-al szeretne dolgozni: a Section Control bekapcsolása  gombbal.
5. Haladás állandó sebességgel.





9.2 Paralelogrammák kézi kapcsolása





CMS-T-00006296-B.1





A paralelogrammák jobbról balra vagy balról jobbra haladva kézzel aktiválhatók és kikapcsolhatók.





A  gombsor kiválasztása hatással van az aktivált és kikapcsolt paralelogrammákra:

- Az aktivált és kiemelt paralelogrammák süllyesztése egyidejűleg történik.
- Az aktivált és süllyesztett paralelogrammák kiemelése egyidejűleg történik.
- A kikapcsolt paralelogrammák kiemelve maradnak.
- Ha a gép összes paralelogrammája kikapcsolva és kiemelve van, akkor a gép összes paralelogrammájának aktiválása és süllyesztése egyidejűleg történik.


Ha a gépet a  gombbal kapcsolták be, a  ,  és  gombok kiválasztása hatással van a paralelogrammákra a következőképpen:

- A  vagy  kiválasztásával az összes kiemelt és kikapcsolt paralelogramma balról jobbra vagy jobbról balra haladva aktiválható és süllyeszthető.
- A  vagy  kiválasztásával az összes aktivált és süllyesztett paralelogramma balról jobbra vagy jobbról balra haladva kiemelhető és kikapcsolható.

Ha a gépet a  gombbal kapcsolták ki, a  ,  és  gombok kiválasztása hatással van a paralelogrammákra a következőképpen:


- A  vagy  kiválasztásával az összes kiemelt és kikapcsolt paralelogramma balról jobbra vagy jobbról balra haladva aktiválható és marad kiemelve.
- A  vagy  kiválasztásával az összes kiemelt és aktivált paralelogramma balról jobbra vagy jobbról balra haladva kikapcsolható és marad kiemelve.

- *A paralelogrammák aktiválásához balról jobbra haladva:*


+ kiválasztása a munkamenüben


vagy

A paralelogrammák aktiválásához jobbról balra haladva:


+ kiválasztása a munkamenüben


vagy

A paralelogrammák kikapcsolásához balról jobbra haladva:


- kiválasztása a munkamenüben

vagy

A paralelogrammák kikapcsolásához jobbról balra haladva:


- kiválasztása a munkamenüben.

Munka dokumentálása

10

CMS-T-00006640-B.1

10.1 Dokumentáció megnyitása

CMS-T-00006641-B.1

- ▶ A Szántóföld menüben "Dokumentáció" kiválasztása.
- ➔ A menüben megjelenik az aktív dokumentáció értékeit tartalmazó táblázat. A bal oszlopban az összértékek, a jobb oszlopban a napi értékek láthatók.



MEGJEGYZÉS

A megművelt terület kiszámítása a gép teljes munkaszélességén történik. Lekapcsolt sorok figyelmen kívül maradnak.

		→ 0
	0.0 ha	0.0 ha
	0.0 h	0.0 h

CMS-I-00004655

Szimbólum	Jelentése
	Megművelt terület
	Munkaidő

10.2 Napi számláló lenullázása


CMS-T-00000757-C.1

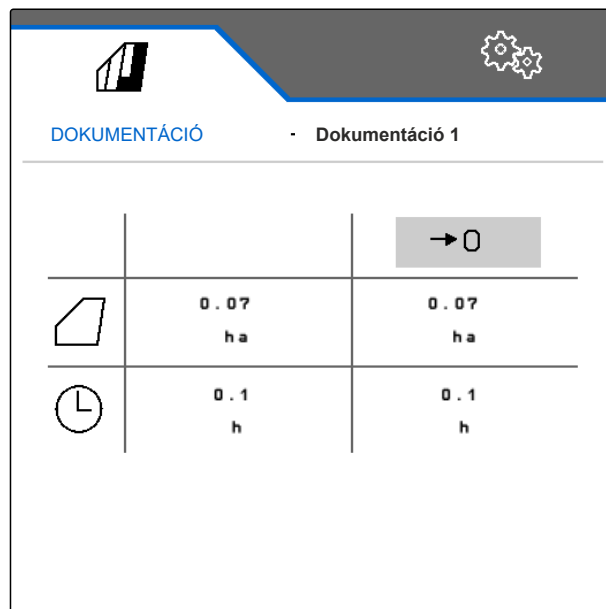
Ha egy másik szántóföldön kell munkát végezni, a dokumentáció napi számlálója 0-ra állítható.






MEGJEGYZÉS

A kiválasztott dokumentáció összértékei megmaradnak.

1. A Szántóföld menüben "Dokumentáció" kiválasztása.
2.  kiválasztása.




DOKUMENTÁCIÓ		Dokumentáció 1
		
	0.07 ha	0.07 ha
	0.1 h	0.1 h

CMS-I-00000714

10.3 Dokumentációk kezelése


CMS-T-00009445-A.1

A kiválasztott aktív dokumentáció értékei megjelennek az áttekintésben. A gépen végzendő munka közben a kiválasztott aktív dokumentáció értékei frissülnek.

1. A dokumentáció kezelésének megnyitásához:
A Szántóföld menüben "Dokumentáció" kiválasztása.
2.  kiválasztása.

CMS-I-00006107

3. Új dokumentáció létrehozásához:

 kiválasztása

vagy

*Egy dokumentáció aktiválásához,
átnevezéséhez vagy törléséhez:*

Válassza ki a kívánt dokumentációt az
áttekintésből, és járjon el a „Profil aktiválása”,
Lásd a következő oldalt: 29, „Profil átnevezése”,
Lásd a következő oldalt: 30, vagy „Profil törlése”,
Lásd a következő oldalt: 31, fejezetek szerint.

Információk lekérdezése

11

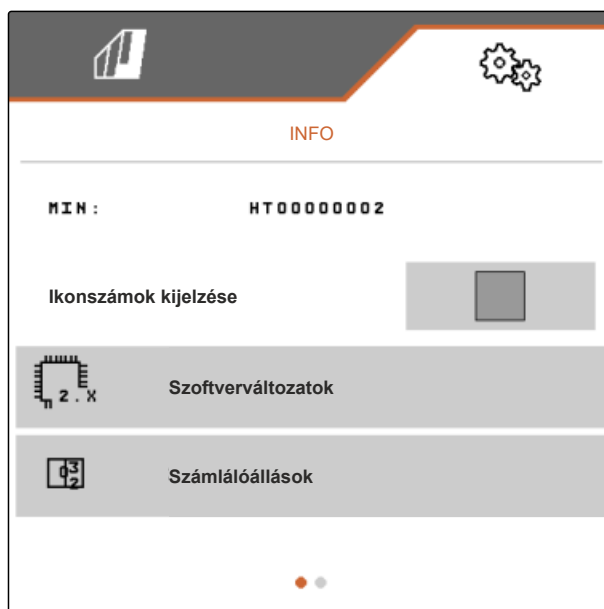
CMS-T-00006324-B.1

11.1 Gombszámok kijelzése

CMS-T-00006437-B.1

A gombok a gombsoron számozhatók. A szerviztechnikusokkal folytatott telefonbeszélgetések során így egyértelműen utalhat a gombra.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Szerviz" menüben.
2. "Gombszámok kijelzése" aktiválása.





CMS-I-00004622

11.2 A szoftververzió kijelzése

CMS-T-00006436-B.1

A táblázat bal oszlopában a feladat-számítógépek vannak felsorolva. A jobb oszlopban a feladat-számítógépre telepített szoftververziók láthatók.

- Kiválasztás a "Beállítások" "Szerviz" > "Szoftververziók" menüben.

SZOFTVER-VÁLTOZATOK

ISOBUS feladatszám. (AEL652)	NW324-D.023_2021.07 3004748210 A46173
Bővítmény 1 (AEL401)	-- ' -- ' -- xx -- xx
Bővítmény 2 (AEL402)	-- ' -- ' -- xx -- xx
Bővítmény 3 (AEL403)	-- ' -- ' -- xx -- xx

CMS-I-00004623

11.3 A gép számlálóállásának lekérdezése

CMS-T-00006434-B.1

A gép aktuális összegző számlálóállása kijelezhető.

- Kiválasztás a "Beállítások" "Szerviz" > "Számlálóállások" menüben.

SZÁMLÁLÓÁLLÁSOK

összterület	32 ha
összmennyiség	0 L
összidő	54 h

Fűvókatest kapcs.ciklusai:

Összes kapcs.ciklus 341

Kapcs.ciklusok a követ.szervizig - 2000000

Bejárt szakasz:

Szállítási helyzet 0 km

Munkahelyzet 123 km

CMS-I-00004624

11.4 A hibatároló megnyitása

CMS-T-00006435-B.1

A hibaüzenetek megjelennek a hibatárolóban.

A hibaüzenetek számozottak. A hibakódon kívül megjelenik, hogy a hiba melyik üzemelési órában lépett fel.

A hibatároló törölhető.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Szerviz" menüben.

2. Lapozzon a  gombbal a menü második oldalára.

3. "A hibatároló megnyitása" kiválasztása.

4. A hibatároló törléséhez

 kiválasztása.

Hibatároló		
ECU üzemóra:		7 : 31
Az utolsó 50 üzenet elmentésre kerül. A hibaszámokkal kapcs. figyelmezt.: üzem. útmutató.		
sz.	Hibakód	Üzemóra
01	F1 5223	7 : 27
02	F1 0000	0 : 00
03	F1 0000	0 : 00
04	F1 0000	0 : 00
05	F1 0000	0 : 00
06	F1 0000	0 : 00
07	F1 0000	0 : 00
08	F1 0000	0 : 00
09	F1 0000	0 : 00
10	F1 0000	0 : 00

CMS-I-00004625

11.5 Az ISOBUS-hálózat kijelzése

CMS-T-00006433-B.1

Az ISOBUS-hálózat összes résztvevője megállapítható és kijelmezhető.

1. Kiválasztás a "Beállítások" "Szerviz" menüben.

2. Lapozzon a  gombbal a menü második oldalára.

3. "ISOBUS hálózat" kiválasztása.

4. A résztvevők listájának frissítéséhez:

 kiválasztása.

ISOBUS hálózat			
Ezt az egységet az ISOBUS felismerte:			
Cím	Funkció	Gyártó	sz.
85h	Weeder	Schmotzer	1
F2h	Non Virtual Term.	AMAZONE	2
F0h	Tractor ECU	AMAZONE	1
F7h	Task Controller	AMAZONE	1
26h	Virtual Terminal	AMAZONE	1
81h	Key Pad	AMAZONE	1

CMS-I-00004626

Hiba elhárítása

12

CMS-T-00006567-B.1

Hibakód	Hiba	Ok	Megoldás
F15006	A diagnosztikai üzemmód befejezése után minden automatika funkció újra aktív! Lépjen el a géptől!	A diagnosztikai üzemmód befejezése.	► Nem szükséges.
F15040	A menetsebességhez kiválasztott forrás nem létezik! A meglévő forrást válassza ki!	A sebességjelhez utoljára kiválasztott forrás nem létezik.	► Válasszon ki a sebességjelhez más elérhető forrást.
F15086	Section Control nem aktiválható!	A Section Control aktiválásának feltételei nem teljesülnek.	► Ellenőrizze, hogy a gép aktiválva van-e. ► Ellenőrizze, hogy a Section Control a terminálon aktiválva van-e. ► Ellenőrizze, hogy a munkahelyzet-érzékelő hibátlanul működik-e. ► Ellenőrizze, hogy a GPS-jel rendelkezésre áll-e.
F15093	Tápfeszültség nincs elérve	Előfeszítés túl alacsony.	► Ellenőrizze a traktor akkumulátorának feszültségét. ► Ellenőrizze a gép kábelezését.
F15156	Sorközművelő szett munkahelyzet-érzékelő meghibásodott!	Nincs jel a munkahelyzet-érzékelőtől a sorközművelő kultivátor munkahelyzetéhez.	► Ellenőrizze, hogy a munkahelyzet-érzékelő jelzőlámpája világít-e, amikor a gép be van hajtva. ► Ellenőrizze a kábelköteget a munkahelyzet-érzékelőn. ► Ellenőrizze a munkahelyzet-érzékelőt.

Hibakód	Hiba	Ok	Megoldás
F15157	Sorközművelő szett szállítási helyzetérzékelő meghibásodott!	Nincs jel a szállítási helyzetérzékelőtől a sorközművelő kultivátor szállítási helyzetéhez.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze, hogy a szállítási helyzetérzékelő jelzőlámpája világít-e, amikor a gép be van hajtva. ▶ Ellenőrizze a szállítási helyzetérzékelő kábelkötegét. ▶ Ellenőrizze a szállítási helyzetérzékelőt.
F15191	Ellenőrizze a munkahelyzet-érzékelőt!	Nincs jel a munkahelyzet-érzékelőtől a tolható kereten.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze, hogy az utólag kiválasztott jelforrás elérhető-e. ▶ Ellenőrizze a kábelköteget a munkahelyzet-érzékelőn a tolható kereten. ▶ Ellenőrizze a munkahelyzet-érzékelőt a tolható kereten.
F15220	A feladat-számítógép 1. bővítőegysége meghibásodott!	Az 1. bővítő számítógép kommunikációja megszakadt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze a bővítés kábelkötegét. ▶ Indítsa újra a gépet.
F15221	A feladat-számítógép 2. bővítőegysége meghibásodott!	A 2. bővítő számítógép kommunikációja megszakadt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze a bővítés kábelkötegét. ▶ Indítsa újra a gépet.
F15222	A feladat-számítógép 3. bővítőegysége meghibásodott!	A 3. bővítő számítógép kommunikációja megszakadt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze a bővítés kábelkötegét. ▶ Indítsa újra a gépet.
F15223	A gép nincs teljesen összezsukva. Ellenőrizze a gép állapotát.	A gép nem érte el a szállítási helyzetet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze, hogy a gép teljesen be van-e hajtva. ▶ Ellenőrizze, hogy a szállítási helyzetérzékelő kapcsol-e. Ebben az esetben a LED világít.
F15224	Közúti menetet észlelt, a gép automatikusan kikapcsol.	Az aktivált gép 20 km/h sebességnél gyorsabban halad.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Haladjon lassabban.

Melléklet

13

CMS-T-00006438-B.1

13.1 Vonatkozó más dokumentumok

CMS-T-00006441-B.1

- A sorközművelő kultivátor használati útmutatója
- A kezelőterminál használati útmutatója
- A tolható keret használati útmutatója

Jegyzékek

14

14.1 Tárgymutató

A		D	
A gép állapota		Dokumentáció	
<i>Kijelző</i>	7	<i>aktiválása</i>	46
A gombsor kiosztása		<i>A mentési hely beállítása</i>	19
<i>konfigurálása</i>	23	<i>átnevezése</i>	46
A paralelogrammák állapota		<i>létrehozása</i>	46
<i>Kijelző</i>	7	<i>megnyitása</i>	45
A paralelogrammák helyzete		<i>törlése</i>	46
<i>Kijelző</i>	7		
Aszimmetria		F	
<i>beállítása</i>	39	Főmenü	6
Automatikus keretszakasz-kapcsolás		Funkciók áttekintése	5
<i>beállítása</i>	21		
<i>bekapcsolása</i>	42	G	
Az összecukás állapota		Gépprofil	
<i>Kijelző</i>	7	<i>A géptípus beállítása</i>	40
		<i>A középső rész aktiválása és beállítása</i>	37
B		<i>aktiválása</i>	34
Beállítások		<i>A szelepállítási idők beállítása</i>	38
<i>a főmenüben</i>	6	<i>Aszimmetria beállítása</i>	39
<i>elvégzése</i>	16	<i>átnevezése</i>	34
<i>megnyitása</i>	15	<i>Kiválasztása</i>	34
Bekapcsolási idő	21	<i>konfigurálása</i>	35
Bekapcsolás-késleltetés	21	<i>létrehozása</i>	34
		<i>Sorok beállítása</i>	35
C		<i>törlése</i>	34
Cím		Géptípus	
<i>Műszaki szerkesztőség</i>	4	<i>beállítása</i>	40
Csatlakoztatási kompenzáció		Gombok	
<i>bekapcsolása</i>	20	<i>Áttekintés</i>	13
		Gombszámok	
		<i>kijelzése</i>	48

H		Munka dokumentálása	45
Hiba		Munkahelyzet-érzékelő	
<i>elhárítása</i>	51	<i>konfigurálása, analóg</i>	17
<i>Hibakódok</i>	51	<i>konfigurálása, digitális</i>	17
Hibatároló		Munkamenü	
<i>megnyitása</i>	49	<i>A gombsor kiosztásának konfigurálása</i>	23
		<i>Áttekintés</i>	7
I		Munkamenü	
Ikonsor		<i>Többfunkciós kijelző konfigurálása</i>	23
<i>átlapozása</i>	15	Munkavégzés	
<i>Funkciók</i>	13	<i>művelés</i>	42
<i>Gombszámok kijelzése</i>	48	<i>Paralelogrammák kézi kapcsolása</i>	42
<i>Kijelző</i>	7	művelés	42
<i>Kiosztás konfigurálása</i>	23		
Információk		N	
<i>lehívása</i>	48	Napi számláló	
ISOBUS		<i>lenullázása</i>	45
<i>A csatlakoztatási kompenzáció bekapcsolása</i>	20	Nappali/éjszakai üzem	
<i>Hálózat kijelzése</i>	50	<i>konfigurálása</i>	25
<i>konfigurálása</i>	18		
<i>Sebességjel alkalmazása</i>	16	P	
<i>Visszafelé kompatibilitás bekapcsolása</i>	20	Paralelogrammák	
K		<i>Állás</i>	10
Kapcsolati adatok		<i>automatikus kapcsolása</i>	42
<i>Műszaki szerkesztőség</i>	4	<i>kézi kapcsolás</i>	42
Keretszakasz-kapcsolás		<i>Section Control</i>	42
<i>automatikus</i>	42	Profil	
<i>manuális</i>	42	<i>aktiválása</i>	29
Keretszakaszok		<i>átnevezése</i>	30
<i>kézi kapcsolás</i>	42	<i>Kiválasztása</i>	29
Késleltetési idők	21	<i>létrehozása</i>	27
Kezelés	15	<i>törlése</i>	31
Kezelőterminál		S	
<i>hozzárendelése</i>	24	Sebességjel	
Kijelzés beállítása	23	<i>beállítása</i>	16
Kikapcsolási idő	21	<i>ISOBUS sebességjel</i>	16
Kikapcsolás-késleltetés	21	Section Control	
Középső rész		<i>beállítása</i>	21
<i>aktiválása és beállítása</i>	37	<i>bekapcsolása</i>	42
		<i>gombok konfigurálása</i>	18
M		Sorok	
Menük		<i>beállítása</i>	35
<i>átlapozása</i>	15	Számlálóállások	
		<i>lehívása</i>	49

Szántóföld menü	
<i>a főmenüben</i>	6
<i>megnyitása</i>	15

Szelepállítási idők	
<i>beállítása</i>	38

Szoftverváltozatok	
<i>kijelzése</i>	48

T

Többfunkciós kijelző	
<i>Kijelző</i>	7
<i>módosítása</i>	23

V

Vissza az előző menühöz	15
-------------------------	----

Visszafelé kompatibilitás	20
---------------------------	----

Á

Állapot	
<i>Gép be vagy ki</i>	9
<i>Munkahelyzet</i>	7
<i>Összecsukás</i>	8
<i>Paralelogrammák</i>	10

Állapotsor	13
<i>Kijelző</i>	7

Átfedés	
<i>megakadályozása</i>	21

SCHMOTZER Hacktechnik GmbH & Co. KG

Rothenburger Str. 45
91438 Bad Windsheim
Deutschland

t +49 (0) 9841 - 920
m info@schmotzer-ht.de
w www.schmotzer-ht.de

SCHMOTZER Hacktechnik ist ein
Unternehmen der AMAZONE-Gruppe.



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

www.amazone.de